

## МІСЬКЕ БУДІВНИЦТВО ТА АРХІТЕКТУРА

УДК 712.401:728.5.057

DOI 10.31649/2311-1429-2019-2-155-159

С. В. Риндюк<sup>1</sup>  
А. В. Гаврилюк<sup>2</sup>ЛАНДШАФТНИЙ ДИЗАЙН, ЯК ЕСТЕТИЧНА СКЛАДОВА  
БЛАГОУСТРОЮ ТЕРИТОРІЇ ГОТЕЛІВ<sup>1</sup>Вінницький національний технічний університет  
<sup>2</sup>Вінницький торговельно-економічний інститут КНТЕУ

*На сьогоднішній день озеленення території відіграє важливу роль, як в естетичну так і загально-складову. Зелені насадження мають поліфункціональне значення: санітарно-гігієнічне, захисне, архітектурно-художнє, протипожежне, рекреаційне. Використання ландшафтного дизайну в благоустрої території, полягає в поліпшенні якості життя людини та створенні сприятливих рекреаційних умов, що є невід'ємним елементом діяльності та забезпечення високого рівня конкурентоспроможності закладів індустрії гостинності.*

*У статті розглянуто залежність рівня конкурентоспроможності готелів від об'ємно-просторового рішення композиції прилеглої території, надано визначення термінам, а також характеристику понять «дизайн» та «ландшафтний дизайн», порівняно актуальні ціни на проживання в аналогічних за рівнем обслуговування готелях із ландшафтним дизайном організації просторової території.*

*Ключові слова: індустрія гостинності, готель, ресторан, дизайн, ландшафтний дизайн, конкурентоспроможність, природоінтегровані будівлі*

## Вступ

Світова індустрія гостинності демонструє стійкі тенденції до свого зростання. На сьогоднішній день її визначають як «феномен ХХІ ст.», що став одним із провідних напрямків соціально-економічної діяльності та можна справедливо вважати бізнесом ХХІ ст. Лідуючі позиції у її структурі посідають підприємства готельного та ресторанного бізнесу завдяки більшій динамічності та прибутковості. В умовах жорсткої конкуренції для власників готелів та ресторанів нагально постає проблема пошуку та застосування нових підходів до ведення господарства, щоб споживач зміг ідентифікувати їх заклад серед інших підприємств готельно-ресторанного господарства. Одним з найбільш ефективних засобів вирішення готелю та ресторану з ряду інших закладів розміщення та харчування є використання ландшафтного дизайну, гуманістична місія якого в першу чергу полягає в поліпшенні якості життя людини та створенні сприятливих рекреаційних умов, що є невід'ємним елементом діяльності та забезпечує високий рівень конкурентоспроможності закладів індустрії гостинності [1, с. 233].

Метою роботи є дослідження впливу ландшафтного дизайну на естетику готелів та ресторанів.

## Основна частина

Проблемам визначення стратегічних напрямів підвищення конкурентоспроможності підприємств готельно-ресторанного господарства присвячено низку наукових досліджень таких відомих закордонних та вітчизняних авторів, як: М. Портер, Ф. Котлер, Ж. Ж. Ламбен, А. Дж. Стрикленд III, Д. У. Кревенс, І. Зулькарнаєв, Л. Ільєсова, Л. Азоев, Є. Джанджугазова, Р. Фатхутдінов, І. Ліфіц, І. Спиридонов, В. Юхименко, А. Яновський та ін. Серед вітчизняних учених, що займалися дослідженням екологізації сфери, послуг можна відзначити Т. Галушкіну, В. Радченка, О. Карасьова. Та в їх роботах недостатньо досліджене питання використання ландшафтного дизайну як засобу забезпечення високого рівня конкурентоспроможності.

На сьогоднішній день, дизайн готелів і ресторанів є дуже важливою складовою для збільшення впізнаваності бренду та підвищення ступеня лояльності споживачів, а отже й прибутку. Адже реакція споживача на організацію зовнішнього та внутрішнього простору закладу та оцінка очікуваних умов життєдіяльності відображаються на готовності споживача тривалий час отримувати належні послуги.

З огляду на це доцільно дати визначення поняттю «дизайн».

Дизайн – вид художньо-проектної діяльності, спрямований на проектування предметного середовища, яке гармонійно поєднується з природним середовищем і задовольняє потреби людини.

Одним із найбільш популярних напрямків сучасного дизайну є ландшафтний дизайн, який набув значного поширення у зв'язку із зростанням важливості поліпшення якості навколишнього середовища.

Ландшафтний дизайн – це розробка та впровадження заходів щодо перетворення та оформлення земельної ділянки [2, с. 9-11].

У Європі на рівні ландшафтного планування вирішують загальні проблеми формування і збереження природного середовища в масштабі країни та регіонів. Особливістю ландшафтного планування є організація просторового середовища великих територій, у яких вертикальний вимір виявляється замалим щодо масштабів планів. Об'єкти ландшафтно-архітектурні мають значно менші масштабні характеристики. Ландшафтна архітектура вирішує питання формування і збереження ландшафтів із різноманітними співвідношеннями природного та штучного. За останнє сторіччя сфера діяльності ландшафтно-архітектурної значно розширилася. Її об'єктами стають усе більші міські та заміські простори

Існує безліч рішень облаштування території земельної ділянки. Це і зведення альпійських гірок, і оформлення газонів і клумб, організація освітлення та поливу, включення малих архітектурних форм (скульптур, альтанок, містків, гойдалок), штучних водоймищ та багато іншого. Від того, наскільки професійно розроблений та впроваджений проект ландшафтного дизайну, залежить, чи буде на ділянці комфортно і чи виконуватиме вона ряд важливих функцій:

- релаксаційно-оздоровчу (формування рекреаційних просторів з високим психофізіологічним впливом – зняття стомлюваності, стресів, поліпшення настрою);
- санаційну (поліпшення екологічних характеристик знезараження повітря, пилепоглинання, фітонізація середовища);
- захисну (утилітарно-функціональну) – забезпечення комфортного температурного режиму, необхідної вологості повітря, сонцезахист, шумопоглинання, зняття негативних впливів штучного середовища;
- соціальну (гуманізація середовища спілкування, здійснення більш успішних ділових контактів, естетичне і моральне виховання);
- просторово-організувальну (раціональна об'ємно-просторова організація зовнішнього середовища завдяки створенню екранів, перегородок, розбиття простору на зони);
- архітектурно-художню (формування просторів з високими естетичними характеристиками за допомогою природної складової) [5, с. 126].

При роботі над ландшафтним оздобленням природного навколишнього середовища та індивідуалізації дизайну готелів та ресторанів слід враховувати та комплексно використовувати рельєф землі, дерев, рослин, квітів, води, трави, малих форм. Рельєфний характер території місцевості з водоймами, річками, струмками, фонтаном на тлі чорноземних піщаних чи кам'янистих плям, форм відіграє велику роль при плануванні та проектуванні. Таке органічне поєднання здатне створити благодатне здорове екологічне середовище з властивим йому натуралізмом, динамікою, таємничістю.

Існує три варіанти облаштування прилеглої території готелю та ресторану:

- створення ландшафтного дизайну на етапі будівництва закладу;
- облаштування території готелю паралельно процесу її реконструкції;
- внесення змін до ландшафту прилеглої території без перерви в роботі закладу.

Найбільш оптимальним та економічно вигідним варіантом є перший, адже в цьому випадку є можливість все продумати до дрібниць, своєчасно підвести комунікації, створивши ландшафтний дизайн в концептуальній єдності з готелем.

Особливості створення ландшафтного дизайну готелів та ресторанів полягають у послідовному проектуванні середовища з використанням природних елементів та виявленні декількох етапів:

- 1) аналіз екологічних і ергономічних параметрів середовища, в якому розміщуються елементи ландшафтного дизайну (температура, вологість, освітленість, загазованість та ін.), визначення ступеню забрудненості навколишнього середовища, виявлення характеру трудового процесу, його напруженості, ступеня та специфіки втому;
- 2) вирішення питання функціонального характеру, при якому враховуються просторово-організуючі властивості елементів ландшафтного дизайну: створення композицій для розчленовування просторів або їхньої ізоляції, огорожі і захисту від шуму, пилу, газу тощо;

3) врахування естетичних властивостей рослин (висота, форма, структура, колір листя тощо) і здійснення формування композицій з метою направленою психологічного та емоційного впливу на людину, що викликає у неї позитивні емоції, які сприяють досягненню релаксаційного ефекту;

4) здійснення остаточного підбору рослин у відповідності з викладеними особливостями проектування [6, с. 82].

Яскравим прикладом використання ландшафтного дизайну як засобу створення інноваційної будівлі в індустрії гостинності є готель «Parkroyal» у Сінгапурі (рис. 1). Це сучасний природоінтегрований заклад розміщення, що становить скляний хмарочос, де тропічні рослини не просто оточують будівлю, а самі є його головним компонентом. Готель є своєрідним оазисом із природним середовищем у центрі гучного мегаполіса. Його фасад обрамлений тропічними рослинами, ліанами, пальмами, які органічно поєднуються зі структурою будівлі. Бетонні та скляні поверхні будівлі створюють природні ландшафти в умовах урбанізації. Зелені насадження на поверхнях готелю займають площу 15000 м<sup>2</sup>, що вдвічі більше, ніж у розташованому поряд парку Hong Lim [3, с. 113].

Ціна на проживання в такому готелі в покращеному номері з одно- або двоспальним ліжком становитиме 5847 грн.

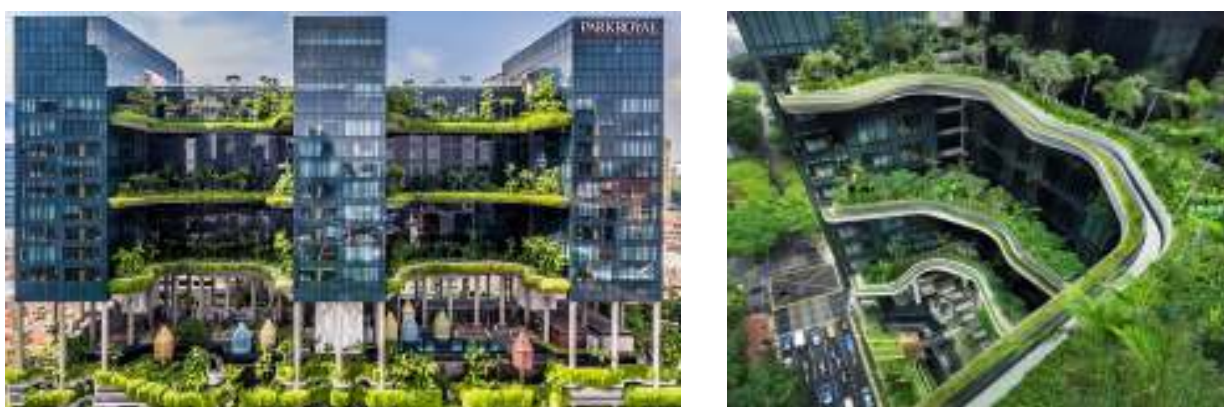


Рисунок 1 – Готель «Parkroyal» у Сінгапурі

Для порівняння ціна на проживання в аналогічному 5-зірковому готелі в Сінгапурі «Hotel Boss» (рис. 2 ) у покращеному номері з двоспальним ліжком становить 2252 грн, де будівля готелю виконана в сучасній стилістиці з використанням суцільноскляного фасаду [4].



Рисунок 2 – Готель «Hotel Boss» у Сінгапурі

При чому попит на проживання в готелі «Parkroyal» вищий, ніж в готелі «Hotel Boss». А вже бронювання номерів в «Parkroyal» здійснюється за два тижні в порівнянні з «Hotel Boss», де є вільні номери в будь-який час.

Таким чином, ландшафтне оформлення території готелів та ресторанів має великий вплив у формуванні попиту на послуги розміщення та харчування. Він спрямований на формування позитивного сенсорного середовища, сприяє створенню естетичного задоволення та має рекреаційний вплив на гостей закладів індустрії гостинності, що позитивно відбивається на конкурентоспроможності підприємств на ринку сфери послуг, а також підвищенні прибутку.

### Висновки

Ландшафтний дизайн є самостійною сферою художньої творчості. Його мета – органічне поєднання архітектури з природними елементами та ґрунтується на принципі цілісного рішення архітектурної споруди та його оточення з детальним дизайнерським проробленням елементів

мікрolandшафту. Саме ландшафтний дизайн забезпечує цей зв'язок і детальну організацію безпосереднього оточення людини, сприяє синтезу природних та штучних елементів середовища.

Як інструмент підвищення конкурентоспроможності закладів готельно-ресторанного господарства ландшафтний дизайн сприяє організації простору відповідно до функціональних, екологічних та естетичних вимог, створенню яскравого художнього образу, здатного викликати в людини позитивні емоції, таким чином забезпечуючи впізнаваність закладу.

На прикладі цін на проживання в налогічних номерах 5-зіркових готелів міста Сінгапур «Parkroyal» та «Hotel Boss» було доведено, що якість надання послуг споживачеві має значну перевагу над ціновою політикою. Тобто для забезпечення високого рівня конкурентоспроможності та підвищення ступеня лояльності споживача власник готелю повинен ставити прерогативним пошук нових унікальних форм ведення господарства, а також йти в ногу за світовими трендами у сфері гостинності.

## СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

1. Вотінов М. А. Гуманізація ландшафтно-рекреаційної інфраструктури найзначнішого міста / «Українсько-польські архітектурні візії: погляд крізь часи та епохи»: [монографія] / редкол.: В. М. Бабаєв (голова), Н. В. Бібік, Л. М. Жванко та ін. / Колективне видання. Харків : Золоті сторінки, 2016. – С. 231–239.
2. Вотінов М. А. Типологія об'єктів ландшафтного дизайну : Конспект лекцій з дисципліни «Ландшафтний дизайн», модуль № 1 / М. А. Вотінов; Харків. нац. акад. міськ. госп-ва. – Харків : ХНАМГ, 2013. – 48 с.
3. Крижановская Н. Я. Генезис формирования инновационных зданий и сооружений в городской среде : монография / Н. Я. Крижановская, О. В. Смирнова ; Харьков. нац. ун-т гор. хоз-ва им. А. Н. Бекетова. – Харьков : ХНУГХ им. А. Н. Бекетова, 2016. – 189 с.
4. Офіційний сайт Booking.com. URL: <https://www.booking.com>.
5. Гродзинський М.Д., Савицька О.В. Естетика ландшафту: Навчальний посібник. – К.: Видавничополіграфічний центр “Київський університет”, 2005. – 270 с.
6. Озеленение и декоративное оформление жилой застройки / авт.- сост. Л.Г. Полозун, М.Л. Мысак. – М.: АСТ; Донецк: Сталкер, 2005. – 159 с.

## REFERENCES

1. Votinov M. A. Humanizatsiya landshaftno-rekreatsionoy infrastruktury nayznachnishoho mista / «Ukrayins'ko-pol's'ki arkhitekturni vizii: pohlyad kriz' chasy ta epokhy»: [monohrafiya] / redkol.: V. M. Babayev (holova), N. V. Bibik, L. M. Zhvanko ta in. / Kolektyvne vydannya. Kharkiv : Zoloti storinky, 2016. – S. 231–239.
2. Votinov M. A. Typolohiya ob'yektiv landshaftnoho dyzaynu : Konspekt leksiy z dystsypliny «Landshaftnyy dyzayn», modul' № 1 / M. A. Votinov; Kharkiv. nats. akad. mis'k. hosp-va. – Kharkiv : KHNAMH, 2013. – 48 s.
3. Kryzhanovskaya N. YA. Henezys formyrovanyya ynnovatsyonnykh zdanyu y sooruzheny v horodskoy srede : monohrafiya / N. YA. Kryzhanovskaya, O. V. Smyrnova ; Khar'kov. nats. un-t hor. khoz-va im. A. N. Beketova. – Khar'kov : KHNUNKH im. A. N. Beketova, 2016. – 189 s.
4. Ofitsiyyny syt Booking.com. URL: <https://www.booking.com>.
5. Hrodzyns'kyu M.D., Savyts'ka O.V. Estetyka landshaftu: Navchal'nyy posibnyk. – K.: Vydavnychopolihrafichnyy tsentr “Kyuyiv's'kyu universytet”, 2005. – 270 s.
6. Ozelenenye y dekoratyvnoe oformlenye zhyloy zastroyky / avt.- sost. L.H. Polozun, M.L. Mysak. – M.: ACT; Donetsk: Stalker, 2005. – 159 s.

**Риндюк Світлана Володимирівна** – кандидат технічних наук, старший викладач кафедри будівництва, містобудування та архітектури, Вінницький національний технічний університет, e-mail: [gunduyksv@gmail.com](mailto:gunduyksv@gmail.com). ORCID: 0000-0001-5779-5949.

**Гаврилюк Анастасія Віталіївна** – студент, Вінницький торговельно-економічний інститут Київського національного торговельно-економічного університету, e-mail: [gavriliuk2908@ukr.net](mailto:gavriliuk2908@ukr.net).

**S. Ryndiuk<sup>1</sup>**  
**A. Gavriliuk<sup>2</sup>**

## LANDSCAPE DESIGN AS AESTHETIC COMPONENT LANDSCAPING HOTELS

<sup>1</sup>Vinnitsia National Technical University<sup>1</sup>

<sup>2</sup>Vinnitsa Trade and Economic Institute of Kyiv National University of Trade and Economics<sup>2</sup>

*To date, landscaping plays an important role, both in aesthetic and general terms. Green spaces are of multifunctional importance: sanitary, hygienic, protective, architectural and artistic, fire-fighting, recreational. The use of landscape design in the landscaped area is to improve the quality of life of a person and to create favorable recreational*

conditions, which is an integral element of the activity and ensuring a high level of competitiveness of hospitality establishments.

The article deals with the dependence of the level of competitiveness of hotels on the spatial and spatial solution of the composition of the adjacent territory, gives definitions of terms, as well as a description of the concepts of "design" and "landscape design", comparatively actual prices for accommodation in similar in the level of service of hotels with landscape design of the organization spatial territory.

Key words: hospitality industry, hotel, restaurant design, landscape design, competitiveness, building pyrodointehrovani

**Svitlana Ryndiuk** – PhD, senior lecturer of department construction, urban and architectural Vinnytsia National Technical University, e-mail: runduyksv@gmail.com.

**Anastasia Gavriulik** – Student, Vinnitsa Trade and Economic Institute of Kyiv National University of Trade and Economics, e-mail: gavriulik2908@ukr.net.

**С. В. Рындюк<sup>1</sup>**  
**А. В. Гаврылюк<sup>2</sup>**

## ЛАНДШАФТНЫЙ ДИЗАЙН, КАК ЭСТЕТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ БЛАГОУСТРОЙСТВА ТЕРРИТОРИИ ОТЕЛЕЙ

<sup>1</sup>Винницкий национальный технический университет

<sup>2</sup>Винницкий торгово-экономический институт КНЕУ

На сегодняшний день озеленения территории играет важную роль, как в эстетическую так и составляющую. Зеленые насаждения имеют полифункциональное значение: санитарно-гигиеническое, защитное, архитектурно-художественное, противопожарное, рекреационное. Использование ландшафтного дизайна в благоустройстве территории, заключается в улучшении качества жизни человека и создании благоприятных рекреационных условий, является неотъемлемым элементом деятельности и обеспечения высокого уровня конкурентоспособности заведений индустрии гостеприимства.

В статье рассмотрены зависимость уровня конкурентоспособности гостиниц от объемно-пространственного решения композиции прилегающей территории, дано определение терминам, а также характеристику понятий «дизайн» и «ландшафтный дизайн», по сравнению актуальные цены на проживание в аналогичных по уровню обслуживания гостиницах с ландшафтным дизайном организации пространственной территории.

Ключевые слова: индустрия гостеприимства, отель, ресторан, дизайн, ландшафтный дизайн, конкурентоспособность, природоинтегрированные здания.

**Рындюк Светлана Владимировна** – кандидат технических наук, старший преподаватель кафедры строительства, градостроительства и архитектуры, Винницкий национальный технический университет, e-mail: runduyksv@gmail.com.

**Гаврилюк Анастасия Витальевна** – студент, Винницкий торгово-экономический институт Киевского национального торгово-экономического университета, e-mail: gavriulik2908@ukr.net.